

El periodismo, entre el gas pimienta y las piedras. Notas para un análisis de la violencia en el discurso del periodismo deportivo: los casos del Diario Deportivo Olé y de La Nación, 2014-2019.

Aquiles Díaz.

Cita:

Aquiles Díaz (2021). *El periodismo, entre el gas pimienta y las piedras. Notas para un análisis de la violencia en el discurso del periodismo deportivo: los casos del Diario Deportivo Olé y de La Nación, 2014-2019.* XIV Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-074/706>

PONENCIA 1879 | El periodismo, entre el gas pimienta y las piedras. Notas para un análisis de la violencia en el discurso del periodismo deportivo: los casos del Diario Deportivo Olé y de La Nación, 2014-2019.

Resumen

En este trabajo presentaremos los avances de la investigación correspondiente a la Tesis de Licenciatura en Comunicación Social, en la que nos proponemos detectar las huellas de apelaciones a la violencia en los discursos periodísticos sobre el fútbol argentino. Para todo ello, expondremos los criterios de definición y construcción del corpus de análisis, que consta de columnas de opinión deportivas del Diario Olé y de La Nación acerca del Superclásico durante el período 2014-2019. Asimismo, abordaremos el análisis socio-metafórico de Lizcano, que entiende las metáforas como estructurantes de las relaciones sociales. Además, trataremos la conceptualización de violencia que aproximan Garriga Zucal y Noel y, particularmente, la cultura del aguante desarrollada por Alabarces. Respecto a la definición y el análisis de los discursos, nos centraremos en los aportes de Verón acerca de las estrategias discursivas. Así pues, primeramente, analizaremos qué metáforas construyen ambos medios y a qué aluden las mismas, lo cual conlleva revisar críticamente su significado y utilización. Luego, especificaremos cuáles son las estrategias discursivas que ponen en funcionamiento ambos diarios, y qué implican las mismas. Para esto, recurriremos a la comparación mediante analogía, que nos permitirá encontrar similitudes y diferencias. Finalizaremos con algunas conclusiones provisionales de la investigación.

1. Introducción.

Este trabajo se inscribe en una Tesis de Licenciatura en curso, de modo tal que los resultados y las conclusiones aquí expresadas, serán preliminares. Asimismo, ni la cuestión metodológica ni la teórica se agotan en esta presentación, sino que en nuestra Tesis de Licenciatura (en curso), se profundizan y expanden mucho más. Esto no es posible de realizar aquí por cuestiones de extensión y estilo de este texto.

De esta forma, en nuestro trabajo nos proponemos analizar y comparar las columnas de opinión de *Olé* y *La Nación*, en torno al *Superclásico* del fútbol argentino. Queremos detectar las metáforas de apelación a la violencia, así como las estrategias discursivas que los medios ponen en funcionamiento. Esto nos permite una concepción de “la violencia” como un fenómeno complejo, en el cual los medios de comunicación están entrelazados profundamente.

Así pues, en el apartado número dos, esbozaremos algunos de los recorridos metodológicos realizados al momento de la construcción de nuestro corpus de análisis. En el subtítulo tres, presentaremos brevemente el análisis socio-metafórico, una de las patas metodológicas (y teóricas, claro está) que es más atinente a este escrito. Posteriormente, en el apartado cuatro, trataremos la multiacentuada caracterización de “la violencia” y, en particular, la relación entre el *fútbol*, los *medios de comunicación* y la *violencia*, a partir de la *cultura del aguante*. También presentaremos escuetamente las estrategias discursivas y las propiedades del discurso de la información, que plantea Patrick Charaudeau. Por último, en el apartado seis, ofreceremos algunas conclusiones preliminares, que son resultado de nuestros análisis realizados hasta la fecha.

2. Acerca de la construcción del corpus de análisis: por qué los *Superclásicos*, por qué *Olé* y *La Nación* y por qué 2014-2019

La conformación del corpus de análisis es una técnica fundamental para nuestro trabajo. En este caso, se trata de uno escrito, que fue determinado mediante criterios de selección¹. Asimismo, en cuanto a la orientación metodológica de nuestra investigación, este conjunto de columnas de opinión está orientado a significar, y no a representar. Esto está justificado ya que decidimos recostarnos en la lógica cualitativa (y no en la cuantitativa), y nuestro método principal es la comparación².

¹ Para profundizar en este tema, escogimos las sugerencias metodológicas de Amparo Tusón Vals y Helena Cal-samiglia Blancaflort (1999).

² Nuevamente, para profundizar en la comparación, tomamos a Pierre Bourdieu *et. al* (2008) y al reconocido investigador Giovanni Sartori (1999), en sus trabajos sobre la comparación como método para el análisis político. Asimismo, Eliseo Verón (2005) trabaja la imbricación de la comparación con el Análisis del Discurso. Acerca de la lógica cualitativa, retomamos las conceptualizaciones de José Alberto Yuni y Claudio Urbano (2006).

De esta forma, el objetivo del corpus no es enumerar las columnas de opinión, ni que sirva como muestreo representativo de determinadas características de los medios. Queremos detectar las metáforas de apelación a la violencia y las estrategias discursivas esgrimidas por ambos diarios, así como las similitudes y diferencias de los mismos.

Así, seleccionamos 168 columnas de opinión de *Olé* (85 correspondientes a la sección “De Frente River” y 83 atinentes a “De Frente Boca”) y 42 notas de opinión de *La Nación*, que refieren a los *Superclásicos* de la República Argentina (River-Boca), lo que da un total de 210 textos periodísticos analizados. Todos los artículos fueron obtenidos, luego de una larga búsqueda, de las hemerotecas virtuales de ambos medios. De esta manera, fueron revisados aproximadamente 1000 diarios.

El período escogido comprende desde el 20 de noviembre de 2014, hasta el 29 de octubre de 2019. En ese lapso de tiempo, River y Boca disputaron 18 *Superclásicos* oficiales, aunque también seleccionamos el partido suspendido antes de empezar, correspondiente a la segunda final de la Copa Libertadores 2018, el 24 de noviembre de 2018.

La decisión de la construcción de este corpus tiene varias aristas que conviene detallar. El *Diario Olé* es representativo del discurso periodístico deportivo (y, más específicamente, futbolístico), por ser el único especializado en deportes con distribución en todo el país. Por su parte, y como se especificará más adelante, *La Nación* opta por un estilo editorial más cercano al periodismo tradicional, con pretensiones de objetividad que, además, se producen desde un medio que no es específico del deporte. Esto, claro, además del peso específico del medio, su historia y tradición³ en Argentina.

En cuanto al período de tiempo elegido, la decisión se apoya en dos aristas fundamentales. En primera instancia, tiene que ver con que, luego de diez años, River y Boca se enfrentaron a nivel internacional, en la Copa Sudamericana 2014. Esto suscitó una gran cantidad de discursos mediáticos en torno a estos encuentros. Asimismo, muchos de los partidos que conforman este corpus tuvieron una particularidad deportiva, debido a que se dieron numerosos encuentros deportivamente relevantes en poco tiempo, algo nunca acontecido en la historia del fútbol argentino. Esto alcanzó su cúspide cuando ambos equipos se enfrentaron en la final de la Copa Libertadores 2018.

En segundo término, este lapso de tiempo abarca dos de los mayores incidentes (que son, metonímicamente, asociados como “la violencia”): los ocurridos el 14 de mayo de 2015, en donde hinchas de Boca agredieron con gas pimienta a jugadores de River cuando estos se

³ Acerca de las características, historia y derrotero de ambos medios, se pueden abordar los trabajos de Viale *et. al* (2016), Alonso (2007), Retegui (2017), Moreira y Araoz Ortiz (2016).

disponían a ingresar al campo de juego para disputar el segundo tiempo; y lo acontecido el 24 de noviembre de 2018, cuando hinchas de River arrojaron piedras al ómnibus que trasladaba a los jugadores de Boca, mientras éste se dirigía al Estadio Monumental.

Asimismo, que todo esto aconteciera en el marco del *Superclásico*, el encuentro cúlspide del fútbol nacional (y también, uno de los eventos más importantes del deporte nacional y mundial), reúne la mediatización, el debate en las arenas de “lo público”, las fuerzas de seguridad, la atención, la exacerbación de contenidos periodísticos, la movilización y la exaltación general en el estado del público⁴.

En cuanto a las columnas de opinión, en *Olé* debimos tomar una de cada equipo, ya que una de las estrategias editoriales del medio, pasa por dividir las columnas de opinión de acuerdo a los equipos (“De Frente River” y “De Frente Boca”). Acerca de esta característica, nos referiremos en el apartado de las conclusiones preliminares. Esta determinación no fue necesaria para el caso de *La Nación*, ya que esto no sucede. Asimismo, decidimos comparar las columnas de opinión de una semana antes y una semana después, ya que de esta forma podemos dar cuenta de determinadas configuraciones de los discursos, que son independientes de los acontecimientos “de violencia” (o no) que resulten de los partidos.

Por otra parte, otra cuestión destacable es que la elección inicial, en el caso de *La Nación*, eran las columnas del periodista y escritor, Ezequiel Fernández Moores. Sin embargo, como estas son semanales, y no siempre se refieren al *Superclásico*, seleccionamos otras del mismo diario, escritas por otros periodistas, de características similares. De esta forma, en el caso de las columnas de *La Nación*, la distribución entre los periodistas que escribieron en esas fechas es la siguiente:

Periodistas	Cantidad de notas escritas
Ezequiel Fernández Moores	11
Diego Latorre	8
Christian Grosso	6
Juan Pablo Varsky	4
Francisco Schiavo	3
Andrés Eliceche	3
Daniel Arcucci	2

⁴ Para ahondar más en la construcción del *Superclásico*, ver el texto de Germán Hasicic (2016).

Pablo Lisotto	2
Andrés Prestileo	1
Diego Morini	1
Nicolás Balinotti	1
TOTAL	42

Tabla 1. Elaboración propia.

Como última aclaración, conviene añadir que las columnas “De Frente” son, generalmente, publicadas luego de los partidos de uno u otro equipo. Por su parte, *La Nación* no tiene un esquema tan definido en cuando a quiénes y cuándo se escribirán las notas. Si bien hay otras aclaraciones que podríamos realizar, creemos conveniente, a fines de extensión y dinamismo de este trabajo, optar por presentar la tabla con la sistematización de todas las notas analizadas.

Tabla 2. Elaboración propia.

3. El análisis socio-metafórico.

Si entendemos que la metáfora redefine los procesos de significación, y que no es meramente un proceso expresivo o retórico, comprenderemos la relevancia de la misma para nuestro trabajo. Entendida como una especie de puente entre los discursos, la metáfora es asimétrica, unidireccional, otorga y configura un sentido.

Una de las técnicas fundamentales es la que desarrollaremos apoyándonos en Emmánuel Lizcano (1999), y su reenfoque de las perspectivas habituales acerca de las metáforas. De esta forma, establece lo que el autor llama el *análisis socio-metafórico*. Con nuestro análisis, planteamos el objetivo de detectar y analizar las metáforas de apelación a la violencia esgrimidas en las columnas de opinión. Para esto, debemos profundizar en la capa superficial de los discursos, y arribar así a lo no fácilmente reconocible.

La metáfora se transforma, de una simple herramienta literaria o retórica/expresiva, en un poderoso analizador social, que nos posibilita establecer vínculos y relaciones entre las metáforas y las condiciones políticas, sociales, históricas y culturales en las que éstas se producen y circulan. De esta forma, la metáfora establece el proceso por el cual le atribuimos sentido al mundo y, por ende, nos relacionamos con éste. El autor establece que: "(...) todo concepto es concepto metafórico y, por tanto, concepto social. En consecuencia, el análisis sistemático de los conceptos en tanto que metáforas es una vía privilegiada de acceso al sustrato social que constituye todo discurso" (Lizcano, 1999: 31).

Consideramos fundamental romper con la noción heredada de la metáfora, que nació con Aristóteles, y que está asociada con la figura retórica que busca "trasladar a una cosa un nombre que designa a otra" (Aristóteles, en Lizcano, 1999:33). Creemos, como el autor, que toda metáfora está anclada social e históricamente. Así, debemos tener en cuenta las dimensiones *local* y *temporal*.

La primera alude a la modificación que atraviesan las metáforas, dependiendo del contexto, la lengua y los interlocutores que participan. En nuestra investigación, es clave tener en cuenta que esas expresiones son utilizadas en el marco de los *Superclásicos* del fútbol argentino, con todo lo que ello implica. La segunda dimensión es la *local*, y hace referencia a cómo se modifican los significados que se ponen en juego, dependiendo del momento histórico. Aquí, nuevamente, es importante tener en cuenta si las metáforas hacen referencia a momentos anteriores o venideros, o cómo esos significados se relacionan con los distintos acontecimientos.

Como en este trabajo intentamos identificar y analizar las huellas de apelación a la violencia, en sus distintas formas, que realizan ambos medios de comunicación, trataremos con metáforas que no son más que actos que ponen en funcionamiento los contextos y las experiencias de los sujetos que las esgrimen. De esta manera, nos interesa el engarzamiento de ambas instancias, como una forma de aprehender los distintos discursos que circulan.

Si bien el autor construye esta técnica para analizar las metáforas esgrimidas en el discurso científico, sostiene que también puede utilizarse para otras finalidades, como el lenguaje técnico o el de utilización habitual. Esta característica de la metáfora es la más llamativa, ya que se significa de la misma forma en los distintos discursos, como el periodístico, el militar, el familiar, el económico o el religioso.

4. Los periodistas también aguantamos. La violencia y la cultura del aguante.

En este punto, conviene realizar una aproximación a la definición de violencia, que puede presentarse de forma difusa, sin fronteras claras. La multiacentuación del término, tal como lo plantea Valentín Voloshinov, es clave, ya que el lingüista ruso plantea que todo signo lleva siempre un acento valorativo, que es social. De esta manera, lo que pueda entenderse como “la violencia”, dependerá de las distintas acentuaciones que los diferentes actores sociales impriman a esa palabra.

Sin embargo, queremos ensayar algunas aristas del problema en torno a este concepto. Apoyándonos en el tratamiento que realizan Garriga Zucal y Noel, es necesario sostener que debemos ubicar a “la violencia donde ella nunca dejó de estar: *en el círculo de las experiencias sociales*” (Rifiotis, en Garriga Zucal y Noel, 2010: 100, subrayado nuestro). Asimismo, y en relación con el análisis socio-metafórico, debemos tener en claro que la violencia es *constitutiva del lazo social* (Girard y Bloch, en Garriga Zucal y Noel, 2010: 100, subrayado nuestro).

De esta forma, intentamos analizar cómo las apelaciones a la violencia que son puestas en juego por los discursos periodísticos deportivos (en particular, futbolísticos), están relacionadas con determinadas prácticas que, lejos de ser aisladas o producidas por “inadaptados”, constituyen al ambiente futbolístico, con sus propias prácticas y lógicas. Más adelante, detallaremos cómo se construyen las figuras de “lo violento”, a partir de “lo no humano”, lo que está fuera de la sociedad o fuera de lugar (muchas veces se los caracteriza como “simios”, “bárbaros” o “animales”).

Si bien la violencia puede ser física, no se debe circunscribir a ello. Muchas veces, “lo violento” es asociado a “lo ilegítimo” (Riches, en Garriga Zucal y Noel, 2010: 102). Sin embargo, esa concepción de ilegitimidad está multiacentuada, es decir, que depende de qué se entiendan los actores por ilegítimo.

Asimismo, el concepto de “violencia simbólica” que introducen Bourdieu y Passeron en *La Reproducción. Elementos para una Teoría del Sistema de Enseñanza* (1988), es fundamental para nuestro tratamiento, ya que debemos correr de la posición que asocia metonímicamente a “la violencia” con las agresiones físicas. Allí, según Garriga Zucal y Noel, se exponen las formas en las que el sistema educativo presenta como naturalmente dados a los sentidos parciales y arbitrarios.

Además, los autores argentinos sostienen que el concepto de violencia puede ser utilizado

“para hacer referencia a cualquier mecanismo de imposición unilateral –esto es, resistida– de la voluntad en el marco de un conflicto, que recurra a medios que se suponen a la vez perjudiciales y efectivos a la hora de forzar el consentimiento de otro” (Noel, 2008: 105).

A su vez, afirman que los significados que se le imprimen a “la violencia”, están contextualizados histórica, social y culturalmente. Esto es fundamental, debido a que queremos tener en cuenta los hechos violentos, a partir de su posición y de sus condiciones de producción, circulación y reconocimiento.

Si hacemos una recopilación de todo lo mencionado, debemos tener en cuenta a la violencia como un concepto multideterminado, que tiene muchas aristas sobre las que se sostiene, y las cuales hay que analizar. En primera medida, lo que se entienda por “violencia”, dependerá de las clases sociales que signifiquen, siempre estará anclada a sus contextos. Además, puede referirse a las acciones colectivas o individuales, institucionalizadas o no, propias de la rutina o de la improvisación, legales o ilegales, simbólicas, verbales o físicas. También existirán imposiciones, forzamientos, que sean perjudiciales para un determinado sector, en el marco de un conflicto.

Ahora bien, consideramos fundamental conceptualizar a la violencia en cuanto a la especificidad, es decir, en el fútbol en particular (como dijimos, tiene su anclaje histórico, cultural, social). Debemos tenerla en cuenta como una categoría propia y específica, con sus lógicas y prácticas. Al intentar establecer la relación entre *fútbol-violencia-medios de comunicación*, echaremos mano a la teorización de Pablo Alabarces respecto de la *cultura del aguante*. Este término nace en la cultura futbolera argentina en la década del 80⁵.

⁵ Para profundizar en este tema, véase: Alabarces, Pablo (2005). “Fútbol, violencia y política en la Argentina: ética, estética y retórica del aguante”, entre otros tantos que trataron el tema.

Este término remite al apoyo y al soporte. Si bien, en principio, está ligado fundamentalmente con lo corporal (con poner el cuerpo, con la violencia física), Alabarces sostiene que el aguante se estructura “como un lenguaje, como una serie de metáforas, y hasta titula un programa de televisión⁶” (Alabarces, 2005: 2). De esta forma, y vistos los objetivos de nuestro trabajo, el *aguante* es concebido como un discurso, en su forma más amplia, como una lógica propia del fútbol en Argentina. Por este motivo es importante detectar estos indicios de las operaciones, de las metáforas, que aluden a este *aguante*.

Por su parte, Carrión (2014) sostiene que bien podría referirse a la “violencia en el fútbol” como un término propio, que tenga en cuenta de igual forma a la violencia física y a la simbólica. En este sentido, una de las particularidades de este tipo de violencia (la futbolística), es que los bandos presentan un “yo incluyente”, que no sólo alude a los hinchas y a los jugadores, sino que también hace referencia a los medios de comunicación, a los auspiciantes y a los dirigentes. Al construirse un “yo”, también se erige un “ellos”. Esto es fundamental para nuestro trabajo, ya que como mencionamos, una de las estrategias de *Olé* pasa por identificar a cada periodista como parte de un “nosotros”. Carrión sostiene que este “ellos” se transforma en un “enemigo por aniquilar” (Carrión, 2014: 197).

Ahora bien, una de las aristas claves que debemos considerar, es la asociación metonímica que se realiza: lo que se denomina “violencia en el fútbol” son “los violentos” y, seguido a esto, una asociación con prácticas irracionales, por fuera de la “normalidad” social, o como parte de un problema o enfermedad mental. De esta forma, se deja fuera a todos los demás actores que intervienen en esta problemática.

Los discursos periodísticos deportivos, usualmente tratan el tema de la violencia de forma reduccionista. Según Alabarces, Garriga y Moreira (2015), se esquivan o solapan las demás prácticas de los distintos actores. La violencia, entonces, es un entramado de sujetos y prácticas. De esta forma, damos un salto por sobre las concepciones que encuentran el anclaje de la violencia en las barras bravas, o en los “bárbaros”. En este desplazamiento es justamente donde se asienta nuestra investigación, en el entendimiento de los medios de comunicación como partícipes activos de estas complejas prácticas violentas en torno al fútbol.

⁶ Alabarces hace referencia al programa de televisión “El Aguante”, que fue transmitido por *TyC Sports* desde 1997 hasta 2008, y conducido por los periodistas Martín Souto y Pablo González. Por ejemplo, en 2015 se encontró un archivo de 2001 (https://www.youtube.com/watch?v=UX4JwyE_GMg) de este programa, en el que se entrevistaba a Andrés “Panadero” Napolitano, acusado de tirar gas pimienta a los jugadores de River Plate, en el segundo partido de los octavos de final de la Copa Libertadores 2015. Este es uno de los sucesos que está dentro de nuestro recorte temporal.

Podemos apelar a la claridad y de Diego Murzi y Fernando Segura Millán Trejo, cuando sostienen que

“mucho menos se considera como violencia cuando un periodista increpa o desafía a otros comentaristas en un panel de televisión, acusándolos de no tener ‘huevos’ (coraje) para dar informaciones. Esas expresiones y formas de violencias, naturalizadas y por ende invisibilizadas, no ingresan en la narrativa noticiable como pertenecientes al universo de la ‘violencia en el fútbol’, con lo cual quedan fuera del análisis” (Murzi y Segura Millán Trejo, 2018: 46).

Dentro de los factores que intervienen en la violencia futbolística (o violencia en el fútbol), nos interesa desarrollar dos de ellos, que plantea Alabarces (2014). El primero es el que el autor denomina “*factor Periodístico*”, y se refiere a cuando el periodismo deportivo apela a “afirmaciones irresponsables, siempre proclives a las metáforas bélicas, el chismorreo, la polémica barata y las retóricas dramáticas para mantener, con los criterios del show antes que los informativos, la tensión y la atención en épocas de sobre abundancia de oferta” (Alabarces, 2014:185-188). Y, el segundo factor es el que denomina “*factor Hinchístico*”, que según el sociólogo es un discurso propio de los simpatizantes de todos los clubes del fútbol argentino, sin distinciones. La relación e imbricación entre ambos, es parte de lo que queremos detectar en nuestra investigación.

5. El hinchismo y la pretensión de objetividad como estrategias discursivas

Como ya hemos mencionado, las metáforas son parte de las estrategias puestas en funcionamiento por los medios de comunicación, como decisiones editoriales que éstos toman. De esta forma, en nuestro posicionamiento teórico retomamos a Eliseo Verón, y su conceptualización acerca de las estrategias discursivas de la prensa escrita.

El semiólogo argentino destaca el nivel de los macro-funcionamientos, que sobre determinan a los micro-funcionamientos, y que también son las instancias en donde se puede comprender la importancia de las condiciones productivas sobre los distintos discursos. Para un análisis de los discursos en producción, se distinguen tres nociones en los macro-funcionamientos: tipo, género y estrategia.

En este caso, nos queremos quedar con la noción de *estrategia*, que es la más provechosa para nuestro trabajo, sin ir en desmedro de las otras dos. Verón sostiene que son

“variaciones comprobables en el interior de un mismo tipo de discurso o de un mismo género-P. (...) Reenvían directamente a fenómenos de

competencia inter-discursiva propios del campo de la discursividad en tanto que mercado de producción de discurso. La noción de “estrategia”, debe permitirnos delimitar en un sector dado de la red mediática, las variaciones, debidas a la competencia, entre varios representantes de un mismo género-P” (Verón, s/d, subrayado nuestro).

Asimismo, en distintas publicaciones, Eliseo Verón reconstruye diferentes estrategias discursivas, e base al análisis del discurso en distintos géneros o tipos de discursos. Aquí, es pertinente traer a colación algunas de esas estrategias, para ejemplificar: complicidad, distancia, actitud pedagógica, impersonalidad, dialogo directo con el destinatario, interrogación, hacer hablar al destinatario, transparencia, opacidad, voluntad informativa, cuantificación, cualificación, títulos informativos, pretensión de objetividad, compartir valores con el destinatario, interpelación. Estas estrategias nos son útiles al momento de analizar las metáforas de apelación a la violencia en el fútbol argentino que realizan los medios de comunicación.

De este modo, nos preguntamos: ¿A qué estrategias discursivas apelan *Olé* y *La Nación* para construir sus especificidades? ¿Qué similitudes y diferencias se observan entre ambos medios? ¿Cómo estas estrategias se imbrican con las apelaciones y metáforas que refieren a la violencia en el fútbol argentino? A través de estos interrogantes es que esbozamos el análisis de estas notas.

Asimismo, nos apoyamos en la construcción que realiza Patrick Charaudeau (2003), en cuando a lo que el autor llama *el discurso de la información*. Aquí, Charaudeau intenta definir a la comunicación mediática a partir de sus características y configuraciones determinadas, como una instancia de producción de sentido social.

Para el lingüista francés, el primer problema que surge a partir de la construcción de los medios de comunicación como constructores de determinados sentidos, es cuando esa “información” se transforma en una actividad profesional. Aquí, los medios utilizan el “postulado de la democracia”, que es un principio ético que establece que todo ciudadano debe estar informado. De esta forma, se traza una doble posición: los medios tienen el deber de informar, y los ciudadanos, de estar informados. Esta afirmación descansa en que “la verdad” no está dada, sino que es una construcción. Aquí surgen las primeras apariencias que utilizan los medios de comunicación, como la explicación de los hechos, el descubrimiento de la verdad y la denuncia del mal y de la mentira.

En base a lo dicho, se establecen dos nuevos problemas. Por un lado, el de la complejidad, es decir, que las sociedades modernas tienen cierto grado de dificultad en el entendimiento de su funcionamiento; y, por otro lado, la opacidad, que es cuando el poder político oculta o

polariza la relación entre los ciudadanos y los políticos. De estos dos obstáculos, surgen nuevas operaciones o estrategias de los medios, que buscan legitimarse. Por un lado, la búsqueda de la transparencia; por el otro, la presentación de la información como una lucha contra esa polarización, como cierto develamiento.

De esta manera, el trabajo de Charaudeau nos permite analizar estas estrategias discursivas puestas en juego por los medios, que son propias de los discursos informativos. Esas “apariencias”, en términos del autor, son claves en nuestro trabajo, ya que esas diferencias y similitudes, son en las que nuestro trabajo se apoya.

6. Algunos resultados preliminares. Similitudes y diferencias entre ambos medios.

En este apartado final, expondremos algunos de los resultados preliminares y provisionales, que podemos esbozar a partir de nuestro trabajo. En este sentido, queremos hacer hincapié en que esta es sólo una fracción de las aristas que abarca la investigación, ya que, por motivos de extensión y formato, no podemos dar cuenta de todas ellas en este texto. Aquí nos centraremos en las metáforas de apelación a la violencia a las que apelan los medios, así como a determinadas estrategias discursivas que utilizan.

En primera instancia, el diario *Olé* construye la figura de un *periodista-hincha*, es decir, de un escritor que se identifica con un determinado club. Esta decisión editorial trae consigo varias implicancias.

Conviene retomar lo esbozado por Moreira y Araoz Ortíz, en torno a esta problemática. Sostienen que el éxito de *Olé*

se basa en una acertada construcción de un lenguaje acorde a la tradición del fútbol como ‘máquina cultural’ del universo simbólico local; tradición que se ha configurado en torno a ciertos valores como vencer a cualquier costo, convertir al rival en enemigo, mostrar valentía frente al adversario y afirmar un honor basado en la guapeza, aspectos que aparecen posteriormente en el “aguante” de los espectadores” (Moreira y Araoz Ortiz, 2016: 122-123).

De esta manera, esta característica de la configuración de un *periodista-hincha*, es fundamental en la decisión editorial del medio. La autora y el autor añaden: “las coberturas y notas de análisis son firmadas, en la mayoría de los casos, por periodistas identificados con algún club, donde es precisamente esa distancia con la objetividad lo que legitima el análisis en base a una perspectiva compartida” (Moreira y Araoz, 2016: 119).

Como una de las conclusiones provisionales, consideramos que, además de lo esgrimido por la autora y el autor, esta estrategia posibilita la profundización de la concepción identitaria del fútbol: *nosotros-ellos*. La división que se zanja aquí, es fundamental porque vertebra los discursos de este medio que, en nuestro caso, tratan acerca de la construcción antagónica entre River y Boca. Además, la operación tiene que ver con la construcción identitaria de ambos equipos.

Para Helena Calsamiglia Blancafort y Amparo Tusón Valls (1999), los deícticos son elementos relacionados con los contextos, porque dependen de la situación de enunciación en la que se los ponga en juego. De este modo, sólo adquieren sentido en esa instancia enunciativa. Los deícticos se dividen en personales, espaciales, temporales, sociales y textuales. Nos interesa la primera división. Los deícticos personales señalan a las personas del discurso, tanto las que están presentes en la enunciación, como las ausentes. En cuanto a la primera persona del plural, las autoras sostienen: "(...) que puede equivaler a un 'yo' + 'tú' (...) o no y equivaler a un 'yo' + X (...) y ese 'X' puede estar presente o no en el momento de la enunciación" (Tusón Valls y Calsamiglia Blancafort, 1999: 118).

En este caso, mediante la construcción de un *nosotros*, se erige la figura del *periodista-hincha*, y se construye un colectivo: los/as hinchas de River o Boca. Al mismo tiempo, se excluye de la enunciación a un *ellos*: los/as hinchas del otro equipo (River o Boca, respectivamente, ya que, como mencionamos, esta es una característica común a ambas columnas "De Frente"). La inclusión de un *nosotros* opera de forma contraria en la exclusión de un *ellos*.

Sin embargo, la cuestión no termina aquí. Según las autoras, a este uso de las personas gramaticales puede añadirse los deícticos sociales (recordemos la categorización mencionada unos párrafos atrás). Así, no sólo se seleccionan los actores (el *nosotros* y el *ellos*), sino que se los caracteriza socioculturalmente. "La deixis social señala las identidades de las personas del discurso y la relación entre ellas" (Tusón Valls y Calsamiglia Blancafort, 1999: 118, subrayado nuestro). De este modo, mediante otras operaciones discursivas que analizaremos durante todo el trabajo, se les atribuyen determinadas características sociales, culturales y económicas a ellos, los hinchas del equipo contrario, y a nosotros, los hinchas del equipo propio. Estas configuraciones son las que se realizan mediante distintas operaciones discursivas.

Asimismo, si retomamos lo que sostiene el investigador Pablo Alabarces, dos de los factores que intervienen en la violencia futbolística son: el *periodístico* y el *hinchístico* (Alabarces, 2014: 227). Como una de las conclusiones preliminares de nuestra investigación, que surgió como una de las hipótesis de la misma, podemos sostener que, en el caso de *Olé*, ambos factores se combinan particularmente en la producción de discursos periodísticos propuestos por el

medio (es decir, a modo de decisión editorial). Esto es fundamental al momento de la construcción de los *periodistas-hinchas*.

En contraste con *Olé*, podemos decir que las columnas de opinión de *La Nación* están orientadas a un discurso con pretensiones de objetividad, con un cariz de denuncia del mal y de la mentira (por ejemplo, contra las asociaciones, las organizaciones, cierto carácter estructural del fútbol). En este sentido, la figura de Diego Latorre, como *ex jugador-periodista*, contribuye a esta operación, ya que se configura un periodista con más respaldo y validez para tratar ciertos temas. Al haber jugado al fútbol, su palabra adquiere más valor “de verdad”.

Respecto de la inscripción de la persona en el discurso, queremos retomar lo planteado por Tusón Valls y Calsamiglia Blancafort. Para las autoras, la inclusión de huellas de la persona que habla (en este caso, Fernández Moores y los demás escritores de *La Nación*, en su condición de periodistas) en el discurso, es algo opcional. En este caso, en la mayoría de las ocasiones, el autor borra estas huellas. Según las lingüistas: “(...) se crea un efecto de objetividad y de ‘verdad’ debido fundamentalmente a que se activa verbalmente el mundo de referencia” (Tusón Valls y Calsamiglia Blancafort, 1999: 137).

Además, para las autoras, los elementos más claros en esta borradura de la persona en el discurso, son el uso de la tercera persona gramatical, y la presencia de sintagmas nominales con referencia léxica. Con esta estrategia, se logra significar, mediante el contraste, a aquello de lo que se habla como algo referido, es decir, como ajeno al autor. De este modo, para las autoras: “Hay situaciones que exigen una presentación ‘neutra’ del universo de referencia. Las prácticas discursivas en determinados géneros promueven un modelo de presentación ‘objetiva’: la información de los periódicos, la información científica, por ejemplo (...)” (Tusón Valls y Calsamiglia Blancafort, 1999: 138).

En *Olé*, mediante la construcción de los *periodistas-hinchas*, se abandona una característica fundamental del discurso de la información, que tiene que ver con esta pretensión de objetividad. Sin embargo, lo más destacable es que, en las esporádicas ocasiones en las que *Olé* toma el “tono” de denuncia del mal o de portador de la verdad, se realiza desde un punto de vista explícitamente parcial, en favor del equipo que se defiende, y mediante *chicanas* futbolísticas. Es decir, se lo traza desde la posición de un hincha representativo de los demás, y capaz de ser el portador de la palabra de los otros.

En este sentido, otra cuestión fundamental en este rol, es que se les permite a los periodistas de *Olé*, poder intercambiar las posiciones enunciativas. De esta forma, se utilizan constantes apelaciones a la *cultura del aguante*, como son los *cantitos de cancha* (que son fundamentales, y llegan a titular algunas columnas) y las *chicanas futbolísticas*. Asimismo, en muchas

ocasiones las columnas de opinión de ambos periodistas (Juan Becerra y Leo Farinella), están construidas de tal modo que analogan una charla o debate “de café” entre dos o más hinchas.

Como mencionamos anteriormente, esta posición del *periodista-hincha*, abona a la división identitaria del fútbol *nosotros-ellos*. En numerosas ocasiones, esto es explicitado por ambas columnas de opinión, que sólo llaman a ese Otro como “ellos”. De esta forma, se pone el foco en la relacionalidad, que es constitutiva de todo orden social y simbólico, y que permite seguir construyendo las identidades.

Ahora bien, si entendemos a las metáforas como los puentes entre los distintos tipos de discursos, podemos afirmar, al menos provisionalmente, que ambos medios comparten la característica de apelar a determinadas metáforas que vinculan al discurso periodístico deportivo con otros. De esta forma, la búsqueda de la significación se realiza a partir de algunas clases de discursos y no de otros, y se pone el acento valorativo de acuerdo a cómo se construya este puente. De esta forma, y si entendemos que la enunciación no es sólo hablar, sino que tiene que ver con la materialidad de la discursividad, se “dice” algo cuando se tira un piedrazo, o cuando se significa a los partidos como batallas.

En cuanto a los principales discursos a los que se refiere mediante las metáforas, encontramos al *militar/armamentístico/bélico*, al *pugilístico*, al *biologicista/médico* (morir/vivir), el *familiar*, al *religioso* o al *económico*. Estos últimos dos se relacionan mediante el vínculo *culpa-deuda*. Por el contrario, los discursos *filosófico* o *científico* no son utilizados en ningún momento, salvo contadas excepciones. Cabe destacar que esta no es una lista que agote todas las posibilidades, dado que la misma está en proceso de sistematización.

Es interesante destacar que ambos medios comparten la utilización de estos discursos a la hora de significar distintos momentos. Aunque aquí no podremos ser del todo exhaustivos, para esta exposición queremos quedarnos con el *militar* y el *pugilístico*, que nos parecen importantes a la hora de la construcción de “la violencia”, y de sus implicancias. Los diarios esgrimen estas metáforas para construir los significados en torno a la práctica futbolística, sus características y valores destacables.

En cuanto a las metáforas que suturan al discurso *periodístico* con el *militar* o *bélico*, podemos mencionar algunas de las más utilizadas por ambos medios. En este sentido, se significa a los partidos como (y mediante) “batallas”, “guerras” o “combates”. Aquí, lo más importante es la construcción de estos encuentros a partir de la referencia a las instancias más agudas de antagonismo entre dos (o más) partes. La guerra, de esta forma, es el momento cúspide de la enemistad. En este punto, entran en juego otras expresiones atinentes a esto, como: “frentes de batalla”, para referirse a los distintos torneos en los que un equipo se desempeña;

“fuerza de choque”, en alusión a los aspectos tácticos de un partido en particular; “onda expansiva”, para aludir positivamente al empuje anímico luego de una victoria; “tropa”, en alusión al plantel; “líder” o el apodo “Napoleón”, para referirse al director técnico de River, Marcelo Gallardo; o “cerrar filas”, para determinadas situaciones defensivas de los partidos.

Es interesante destacar que estas metáforas *bélicas* o *militares*, son vinculadas metonímicamente con los valores valorados positivamente, como la valentía, la voluntad y el esfuerzo. Por ejemplo, en este caso de una nota titulada “¿Cómo paga la deuda un 9?”, de Leo Farinella, publicada el 30 de abril de 2015: “(...) pero nuestra misión será cerrar filas con el que sea el elegido. Y bancarlo. Cuidarlo. Que sepa que tiene nuestro apoyo y que lo necesitamos. Compromiso, valentía, voluntad, esfuerzo, juego y, sí claro, cómo no, goles”.

Además, se utilizan expresiones como “dientes apretados”, que dan cuenta de determinada posición de ira y enojo con la que los futbolistas, el cuerpo técnico y los hinchas deben afrontar los partidos. Asimismo, se apela a la épica, y se significa a los jugadores como “héroes”, o a los partidos como “épicas”. En este sentido, es interesante la utilización de la figura de los “gladiadores”, porque aquí confluyen los discursos *bélico* y *biológico* (vida/muerte). Durante la República y el Imperio Romano, los gladiadores eran luchadores que, generalmente, morían en el campo de batalla. Al significar a los futbolistas como tales, se los pone no sólo en la posición de lucha (en la cual el aspecto corpóreo es fundamental), sino también se los ubica como capaces de aniquilar a ese enemigo (el otro equipo), o de morir en el intento (es decir, de sacrificar su vida).

En cuanto a la apelación al discurso *pugilístico*, este se imbrica con el discurso de otros deportes, sobre todo, del *boxeo*. Así, se utiliza la expresión “nocaut”, para referirse a determinado momento en el que el equipo se encuentra; se apela a la palabra “duelo”, para aludir a los partidos; la “guardia alta”, que retoma los dichos de Gallardo; se compara al fútbol (y al juego brusco) con el karate o el *Ultimate Fighting Championship (UFC)*⁷; e incluso se hace referencia concreta al boxeo, con la expresión “cruces en los que uno termina en el piso”.

Cabe destacar que estas metáforas son agudizadas conforme a la importancia deportiva del partido en el que se enmarquen o al que hagan referencia. de esta manera, se profundizan en los partidos internacionales, que conformaron una gran parte de los encuentros de nuestro corpus. Además, no es casualidad que estos enfrentamientos, conocidos popularmente como los “de Copa”, se destaque el juego físico, férreo, friccionado y aguerrido, más asociado con el aspecto corpóreo del juego.

⁷ Una competición de combate cuerpo a cuerpo, que lleva más allá los límites del boxeo. Aquí se puede utilizar los pies, el *ring* tiene una forma de jaula, y usualmente se pueden observar grandes golpes, cortes y fracturas.

Mediante estas metáforas, además de significar a todos los aspectos atinentes al ambiente futbolístico como relacionados a la guerra o a deportes de estricto contacto físico, también se configuran ciertos valores hegemónicos a la hora de realizar esta práctica (de jugar, pero también de *hinchar*). Estos valores tienen que ver con la *cultura del aguante*, ya que son los asociados al valor, a la hidalguía, al coraje, al amor propio, a la defensa del honor. Por el contrario, los acentuados negativamente son el miedo, la cobardía, e incluso la “ausencia” de personalidad, que es ilustrada mediante el “frío”. Aquí, podemos notar que se concibe a “la personalidad” como un atributo único, que tiene características similares a los valores antes acentuados positivamente.

En este punto, nos interesa retomar un fragmento de una columna de opinión, para ilustrar una de los resultados aquí esgrimidos. En la columna titulada “No se puede tomar mate tranquilo”, de Leo Farinella, que fue publicada el 12 de mayo de 2015, el autor dice: “Entre todos guardar fuerzas y energías para el jueves a la noche, ahí sí que vamos a hacer falta todos de verdad”. Aquí, lo que parecería ser una apelación al *aguante* común y corriente, como tantas otras de estas columnas, en realidad tiene un matiz interesante. Esta columna fue escrita dos días antes del partido de vuelta por los octavos de final de la Copa Libertadores 2015, que se disputó en La Bombonera, en la conocida como “noche del gas pimienta”. Sin embargo, a este encuentro no pudieron concurrir hinchas de River, por lo que el llamado a la acción de Farinella, el llamado a *aguantar*, no tenía que ver con la corporalidad. El *aguante*, entonces, pasa a ser un lenguaje, una forma de vida, de estar, que no necesita lo corpóreo, aunque este punto fue clave en su conceptualización.

En cuanto a la concepción de “la violencia”, o de quienes ejercen la misma, ambos medios comparten una característica. Esta se trata de la referencia, en las situaciones o los acontecimientos de violencia, a los productores de los mismos como “bárbaros” o, incluso, como primates. De esta forma, se inscriben en la lógica evolucionista, y ubican a “los violentos” como menos evolucionados o civilizados que los hinchas considerados “normales”. Esta construcción ubica a estos sujetos por fuera de la problemática, y le quita posibles motivos y soluciones a dicho problema.

Otra característica que ambos medios comparten, aunque con sus diferencias, es la construcción de *la previa* a los partidos, como una instancia con sus lógicas y características propias, aunque dependiente de los encuentros correspondientes. Esta era una de las hipótesis de nuestro trabajo, y por este motivo es que decidimos construir el *corpus* a partir de una semana antes de cada partido.

En cada *previa*, se configura a la misma como un momento de nerviosismo, de ansiedad y de estrés, tanto para los hinchas como para los jugadores. De esta manera, se acrecienta la

expectativa y las miradas puestas en los partidos, así como el caudal de los discursos. Incluso, se apela a cierto comportamiento obsesivo o “enfermizo” en los hinchas, con actitudes maníacas o fuera de sus cabales.

Estas *previas* se desprenden de los partidos, pero también funcionan independientemente de los mismos. Habilitan y configuran una serie de valores y sentimientos, que son válidos e incluso esperables, y que tienen relación con el estado de ánimo de los hinchas. Es una instancia de producción de los discursos, en las que se posibilitan las *chicanas*, los *cantitos* o las demás apelaciones a las que hemos hecho referencia (por supuesto, luego de los partidos también se producen estas estrategias).

Como última conclusión acerca de esta instancia, podemos decir que, en el caso de los *Superclásicos*, estas *previas* se acrecientan mucho más. Esto puede notarse al momento en el que, independientemente del partido al que las columnas refieran, si el próximo partido es un *Superclásico*, el encuentro pasado (de River o de Boca contra cualquier otro club) funcionará como una mera excusa para configurar la *previa* del River-Boca venidero.

Por parte de *La Nación*, podemos afirmar que las columnas de opinión de este medio se dedican más a tratar los aspectos futbolísticos o tácticos que las de *Olé*. Aquí, por supuesto, entra en juego la figura del ex jugador como periodista, en el caso de Diego Latorre, que contribuye a esta cuestión. Asimismo, hay menor cantidad de notas en torno a los partidos, lo cual les atribuye a los *Superclásicos* menor importancia. No se construye a los mismos como lo único de lo que se debe hablar.

Asimismo, otra estrategia discursiva que da cuenta de esta intercambiabilidad de posiciones enunciativas, tiene que ver con la utilización de las *chicanas* futbolísticas entre ambos periodistas. De este modo, se analoga un debate o charla de café. Estas chanzas o burlas, aluden a distintos momentos deportivos de la vida de los clubes, así como también apelan a los rasgos identitarios de dichas instituciones.

Como aclaramos en reiteradas ocasiones, lo aquí expuesto no agota todos los resultados de nuestra investigación. Por el contrario, el análisis de las metáforas, es decir, en términos de Lizcano, el análisis de este poderosísimo analizador social, nos permitió abrir determinadas vetas de investigación.

Además, la apelación a estos discursos mencionados anteriormente (no sólo el *militar* y el *pugilístico*, sino también el *religioso*, el *familiar*, el *económico*), construyen una determinada forma hegemónica de entender a la práctica futbolística, que tiene que ver con la asociación al sacrificio, la entrega, el esfuerzo.

Esto es desarrollado en nuestra tesis, a partir de lo planteado por Yannis Stavrakakis en su libro *La izquierda lacaniana (año)*, en el que articula las premisas del psicoanálisis lacaniano, con el análisis del discurso y la teoría política. De esta forma, ponemos el foco en la cuestión de la afectividad, atendiendo a la interrelación de los planos Real, Simbólico e Imaginario. Sin embargo, sobre esta arista de nuestra investigación no podremos extendernos más en este trabajo.

De esta manera, estos resultados preliminares nos permiten afirmar la importancia del análisis de los discursos periodísticos, como un lugar en el que se configura “la violencia” en el fútbol, a partir de ciertas apelaciones a la *cultura del aguante*, a metáforas que suturan la relación entre el discurso periodístico y otros, como el bélico o el pugilístico, y que construyen la significación en relación al fútbol a partir de los antagonismos y las situaciones de violencia explícita que en estos ámbitos impera.

8. Bibliografía

_ALABARCES, Pablo (2005). “Fútbol, violencia y política en la Argentina: ética, estética y retórica del aguante”. Ponencia presentada en el X Congreso Internacional de Historia del Deporte, Sevilla.

_ALABARCES, Pablo (2014). *Héroes, machos y patriotas*. Aguilar, Buenos Aires.

_ALABARCES, Pablo *et al.* (2013). “Diagnóstico y propuestas para la construcción de una seguridad deportiva en Argentina”, en *Revista Ímpetus*, 78, pp. 53-59. ISSN:2011-4680. Universidad de los Llanos, Colombia. Disponible en: [https://web.unillanos.edu.co/docus/RevistaimpetusVol.78\(capitulo%2007\).pdf](https://web.unillanos.edu.co/docus/RevistaimpetusVol.78(capitulo%2007).pdf). [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_ALABARCES, Pablo; GARRIGA ZUCAL José, y MOREIRA Verónica (2012). “La cultura como campo de batalla. Fútbol y violencia en la Argentina”, en *Versión Temática*, 29, pp. 1-20. ISSN: 2007-5758.

Universidad Autónoma Metropolitana, México DF.

_ALONSO, P. (2007). “Los lenguajes de oposición en la década de 1880. La Nación y El Nacional”, en *Revista de Instituciones, Ideas y Mercados*, 46, pp. 35-46. ISSN 1668-0693. Escuela Superior de Economía y Administración de Empresas, Buenos Aires. Disponible en: http://www.eseade.edu.ar/files/46_2_alonso.pdf [Fecha de consulta: 21-01-2021].

_ARCHENTI, Nélica y PIOVANI, Juan Ignacio (2018). “La comparación”, en Marradi A., Archenti N. y Piovani J. I. *Manual de metodología de las Ciencias Sociales* (pp. 305-324). Siglo XXI Editores Argentina, Buenos Aires.

_BANKS, Marcus (2010). *Los datos visuales en investigación cualitativa*. Morata, Madrid.

_BARBERO GONZÁLEZ, José Ignacio (1991). “Sociología del deporte. Configuración de un campo”, en *Revista de Educación*, 295, pp. 345-378. ISSN:1988-592X 0034-8082. Ministerio

de Educación y Formación Profesional, España. Disponible en: <http://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:60db66b8-c35d-4ded-92d1-4f93b6582a5d/re29510-pdf.pdf> [Fecha de consulta: 19-01-2021].

_BOURDIEU, Pierre (1988). "Programa para una sociología del deporte", en *Cosas dichas* (pp. 173-194). Gedisa Editorial S.A., Barcelona. Traducción de Margarita Mizraji.

_BOURDIEU, Pierre y PASSERON Jean-Claude (1988). *La Reproducción. Elementos para una Teoría del Sistema de Enseñanza*. Fontamara, México DF. (ed. or. 1970). Traducción de J. Melendres y M. Subirats.

_BOURDIEU, Pierre; CHAMBOREDON, Jean-Claude y PASSERON, Jean-Claude (2008). "Primera Parte: La ruptura" y "Segunda Parte: la construcción del objeto", en *El oficio de sociólogo. Presupuestos epistemológicos* (pp. 31-55 y 57-88). Siglo XXI Editores Argentina S. A., Buenos Aires (ed. or. 1973). Traducción de Fernando Hugo Azcurra, José Sazbón y Víctor Goldstein.

_BUNDIO, Javier Sebastián (2013). "El hinchismo como ideología radical", en *Revista Kula. Antropología y Ciencias Sociales*, 8, pp. 60-68. ISSN 2362-261X (en línea). S/D. Disponible en: <http://www.revistakula.com.ar/wp-content/uploads/2014/02/7-BUNDIO.pdf> [Fecha de consulta: 27-01-2021].

__ CAIMARI, Lila (2017). "Materias primas y experiencia de la historia", en *La vida en el archivo. Goces, tedios y desvíos en el oficio de la historia* (pp. 9-20). Siglo XXI Editores Argentina, Buenos Aires.

_CARRIÓN, Fernando (2014). "Violencia en el fútbol: razones de una sinrazón", en *Luchas urbanas alrededor del fútbol* (pp. 195-212). 5ta Avenida Editores, Quito.

_CALSAMIGLIA BLANCAFORT, Helena y TUSÓN VALLS, Amparo (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Editorial Ariel, Barcelona (1ra ed.).

_CHARAUDEAU, Patrick (2003). "Introducción", en *El discurso de la información* (pp. 11-36). Gedisa Editorial S.A., Barcelona (ed. or. 1997). Traducción de Margarita Mizraji.

_FISHER, Sophie y VERÓN, Eliseo (1999). "Teoría de la enunciación y discursos sociales", en Fisher S. *Énonciation. Manières et territoires*. OPHRYS, París. Traducción de María Elena Bitonte. Disponible en: https://www.academia.edu/42951983/Fisher_y_Veron_Teoria_de_la_enunciacion_y_discursos_sociales20200505_39704_9i5zqx [Fecha de consulta: 19-01-2021].

_GARRIGA ZUCAL, José (2013). "Entre aguantadores y picantes. Violencia y sectores populares en una hinchada de fútbol en Argentina", en Branz, J.; Garriga Zucal, J.; Moreira, V. (comp). *Deporte y ciencias sociales: claves para pensar las sociedades contemporáneas* (pp. 169-201). EDULP, La Plata.

_GARRIGA ZUCAL, José, y NOEL, Gabriel (2010). "Notas para una definición antropológica de la violencia: un debate en curso", en *Publicar en Antropología y Ciencias Sociales*, 9, pp.

97-121. ISSN: 2250-7671. Colegio de Graduados en Antropología de la República Argentina, Buenos Aires. Disponible en: <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/publicar/article/view/1191>. [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_GIECO, Juan (2018). *El fútbol es sentir de verdad. Análisis de propagandas de Coca-Cola en los Mundiales de Fútbol*. Tesis de Licenciatura en Comunicación Social, FCEDU, Universidad de Entre Ríos, Paraná.

_HASICIC, Germán (2016). “La construcción de la rivalidad River-Boca. Símbolos, discursos y rituales del hinchismo en el proceso de popularización del fútbol”, en *Mediaciones*, 17, pp. 36-55. ISSN: 1692-5688. Corporación Universitaria Minuto de Dios, Colombia. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5736225>. [Fecha de consulta: 05-11-2020].

_LIZCANO, Emmánuel (1999). “La metáfora como analizador social”, en *EMPIRIA. Revista de Metodología de Ciencias Sociales*, 2, pp. 29-60. ISSN: 1139-5737. UNED, Madrid.

_MOREIRA, Noelia y ARÁOZ ORTIZ, Leandro (2016). “Prensa deportiva en Argentina. Construcciones identitarias y estilos discursivos del deporte en el diario Olé”, en *La trama de la comunicación*, 20 (2), pp. 111-124. ISSN: 1668-5628. Disponible en: <https://latrama.fcpl.unr.edu.ar/index.php/trama/article/view/587>. [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_MURZI, Diego y SEGURA MILLÁN TREJO, Fernando (2018). “Hacia un mapa de la ‘violencia en el fútbol’: actores, dinámicas, respuestas públicas y desafíos en el caso de Argentina”, en *Revista de Gestión Pública*, 7, (1), pp. 43-75. ISSN: 0719-1839. Universidad de Valparaíso, Chile. Disponible en: <https://revistas.uv.cl/index.php/rqp/article/view/2203/2156> [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_MURZI, Diego (2019). “La violencia antes de la violencia: el proceso de construcción de los hechos violentos en el fútbol como problema público en Argentina”, en *Revista Publicatio*, 27, (1), pp. 27-41. ISSN: 2238-7560. Universidade Estadual de Ponta Grossa, Brasil. Disponible en: <https://www.revistas2.uepg.br/index.php/sociais/article/view/13784/209209211333> [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_NARVAJA DE ARNOUX, Elvira (2006). “El análisis del discurso como campo interdisciplinario”, en *Análisis del Discurso. Modos de abordar materiales de archivo* (pp. 13-29). Editorial Ariel S.A., Barcelona.

_NOEL, Gabriel (2008). “Versiones de la violencia. Las representaciones nativas de la violencia y su reconstrucción analítica en las escuelas de barrios populares urbanos”, en *Propuesta educativa*, 30, pp. 101-108. ISSN: 1995-7785. Disponible en: <http://www.propuestaeducativa.flacso.org.ar/archivos/articulos/13.pdf> [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_RETEGUI, Lorena (2017). *Los procesos de organización del trabajo en la redacción de un diario. Un estudio a partir del diario La Nación, en el contexto digital (1995-2013)*. Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales y Humanas, Universidad Nacional de Quilmes, Buenos Aires.

Disponible en: https://ri.conicet.gov.ar/bitstream/handle/11336/82890/CONICET_Digital_Nro.8fb36a79-4a17-4837-a50c-dc7111452dd5_A.pdf?sequence=2&isAllowed=y [Fecha de consulta: 21-01-2021].

_ROSA, Sebastián (2018). “Entre bestias y mercenarios. Un análisis de los discursos dominantes sobre la violencia en el fútbol argentino en la prensa gráfica entre 2007 y 2015”, en *Revista de Ciencias Sociales*, 27, (40), 55-78.

_SALVEMOS AL FÚTBOL (2019). *Salvemos Al Fútbol*. [En línea] Disponible en: <http://salvemosalfutbol.org/> [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_SAMAJA, Juan. (2004). *Epistemología y Metodología. Elementos para una teoría de la investigación científica*. EUDEBA, Buenos Aires (ed. or. 1997).

_SARTORI, Giovanni (1999). “Comparación y método comparativo”, en Sartori, G. y Morlino, L. (comps.) *La comparación en las ciencias sociales* (pp. 29-49). Alianza Editorial S.A., Madrid. Traducción de Juan Russo y Miguel A. Ruiz de Azúa.

_STAVRAKAKIS, Yannis (2010). *La izquierda lacaniana: psicoanálisis, teoría, política*. Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires (ed. or. 2007). Traducción de Lilia Mosconi.

_SZLIFMAN, Javier (2011). “Los medios de comunicación y las representaciones de la violencia deportiva argentina”, en *Question*, 1 (31), pp. 1-9. ISSN: 1669-6581. UNLP, La Plata.

_SODO, Juan Manuel (2009). *Comunicación y estudios sociales culturales del deporte*. XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. VIII Jornadas de Sociología de la Universidad de Buenos Aires. Asociación Latinoamericana de Sociología, Buenos Aires. Disponible en: <http://cdsa.aacademica.org/000-062/1917>. [Consultado el 29-10-2020].

_SODO, Juan Manuel (2011). “Zonas de vacancia comunicacional en los estudios sobre fútbol”, en *La Trama de la Comunicación*, 15, pp. 189-199. ISSN: 1668-5628. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=3239/323927065011>. [Fecha de consulta: 29-10-2020].

_VERÓN, Eliseo (2005). “Diccionario de lugares no comunes” y “Cuando leer es hacer: la enunciación en el discurso de la prensa escrita”, en *Fragmentos de un tejido* (pp. 39-59 y 171-185). Editorial Gedisa S. A., Barcelona, 1era. reimpresión (ed. or. 2004).

_VERÓN, Eliseo (1993). *La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad*. Editorial Gedisa S.A., Barcelona.

_VERÓN, Eliseo (1985). “El análisis del ‘contrato de lectura’. Un nuevo método para los estudios del posicionamiento de los soportes de los media”, en *Les Medias: Experiences, recherches actuelles, applications*. IREP: París. Disponible en: http://semioticaderedes-carlon.com/wp-content/uploads/2018/04/veron-analisis_del_contrato_de_lectura.pdf [Fecha de consulta: 15-01-2021].

_VERÓN, Eliseo (s/d). “Prensa escrita y teoría de los discursos sociales: producción, recepción, regulación”. Universidad Nacional de Lomas de Zamora (ed. or. 1988). Traducido por

Cátedra *Comunicación y Cultura*. Disponible en: <https://comycult.files.wordpress.com/2019/06/verc3b3npresse-1.pdf>. [Fecha de consulta: 27-11-2020].

_VIALEY, P.; GHEA, E.; ANNUASI, G.; SAMPAOLI, J. (2017). “La construcción de la información deportiva en el Diario Olé”, en *Actas De Periodismo Y Comunicación*, 2(2). Recuperado a partir de <https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/actas/article/view/4529> [Fecha de consulta: 07-01-2021].

_VOLOSHINOV, Valentín (1992). “El estudio de las ideologías y la filosofía del lenguaje” y “Problema de la relación entre las bases y las superestructuras”, en *El marxismo y la filosofía del lenguaje* (pp. 31-50). Alianza Editorial S.A., Madrid (ed. or. 1929). Traducción de Tatiana Bubnova.

_YUNI, José Alberto y URBANO, Claudio Ariel (2006). *Técnicas para investigar. Recursos metodológicos para la preparación de proyectos de investigación 2*. Editorial Brujas, Córdoba.